

### Wichtige Hinweise für Zahlungen aus dem Ausland:

Bitte beachten Sie, dass bei Auslandsüberweisungen aus Nicht-Euro-Ländern in der Regel nicht nur Absender- und Empfängerbank, sondern weitere Geldinstitute (z.B. Landesbanken) beteiligt sind. Auch diese erheben zumeist Gebühren, die Ihrer Hausbank nicht vorab bei Erteilung Ihres Auftrags bekannt sein können. **Sie müssen deshalb auf Ihrer Zahlungsanweisung ausdrücklich vermerken, dass auch nachträglich erhobene Transfergebühren dieser Geldinstitute ebenfalls Ihnen als Auftraggeber belastet werden**, weil sonst nicht der volle Rechnungsbetrag hier eingeht. Unterlassen Sie dies, werden in der Regel die Gebühren hälftig geteilt, so dass hier eine Nachforderung entsteht. Sie müssen also, wenn Sie korrekt verfahren, nach Erteilung Ihres Überweisungsauftrags u.U. nochmals mit einer Gebührenlastschrift rechnen.

Von außerhalb der Euro-Zone überwiesene Auslandsbeträge sollten Sie unter Verwendung des Swift Codes bereits in EUR statt in inländischer Währung anweisen, um Umrechnungsgebühren zu vermeiden; innerhalb der Euro-Zone unter Angabe der Internationalen Kontonummer (Iban) und Bankleitzahl (BIC). Durch Nachforderungen verursachte weitere Kosten müssen wir Ihnen berechnen.

**Bei geringfügigen Beträgen können internationale Bankgebühren mitunter ein Mehrfaches der Forderung ausmachen.** Wo immer sich Ihnen die Möglichkeit bietet, sollten Sie mit befreundeten Geschäftspartnern in Deutschland, mit denen Sie regelmässige Kontakte pflegen, eine gegenseitige Kooperation eingehen, sie als „Bank“ benutzen und mit ihnen z.B. quartalsweise abrechnen.

Insbesondere als **Privatperson** können Sie uns auch auf eigenes - geringes - Risiko den Betrag per Briefpost bar zukommen lassen, wobei Sie auf volle 5,00 Euro aufrunden sollten (Münzen in Briefen haben gelegentlich zu Verlusten geführt). **Dieser Betrag ist zumeist immer noch deutlich billiger als die durch Geldinstitute verursachten Mehrkosten.** Per E-Mail oder Fax (bitte Nummer mitteilen!) bestätigen wir Ihnen den Zahlungseingang.